

Ændringsforslag 15
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Henvisning 16

Forslag til henstilling

– der henviser til de vigtigste resultater af det ekstraordinære møde i Udenrigsrådet den 14. august **og** konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 19. august om situationen i Hviderusland efter præsidentvalget den 9. august 2020,

Ændringsforslag

– der henviser til de vigtigste resultater af det ekstraordinære møde i Udenrigsrådet den 14. august, **til** konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 19. august om situationen i Hviderusland efter præsidentvalget den 9. august 2020 **samt til konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 1. oktober 2020 og fra Udenrigsrådet af 12. oktober 2020 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for personer, der er udpeget som ansvarlige for undertrykkelse og intimidering af fredelige demonstranter, medlemmer af oppositionen og journalister i kølvandet på præsidentvalget i Hviderusland i 2020 og for uredelig embedsførelse i forbindelse med valget,**

Or. en

15.10.2020

A9-0167/16

Ændringsforslag 16
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Henvisning 20

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

– der henviser til sine beslutninger om Hviderusland, navnlig beslutningerne af 24. november 2016 om situationen i Hviderusland¹, af 6. april 2017 om situationen i Hviderusland², af 19. april 2018 om Hviderusland³ **og** af 4. oktober 2018 om forringelse af mediefriheden i Hviderusland, navnlig sagen om Charter 97⁴,

– der henviser til sine beslutninger om Hviderusland, navnlig beslutningerne af 24. november 2016 om situationen i Hviderusland¹, af 6. april 2017 om situationen i Hviderusland², af 19. april 2018 om Hviderusland³, af 4. oktober 2018 om forringelse af mediefriheden i Hviderusland, navnlig sagen om Charter 97⁴ **og af 17. september 2020 om situationen i Hviderusland^{4a},**

EUT C 224 af 27.6.2018, s. 135.
EUT C 298 af 23.8.2018, s. 60.
EUT C 390 af 18.11.2019, s. 100.
EUT C 11 af 13.1.2020, s. 18.

EUT C 224 af 27.6.2018, s. 135.
EUT C 298 af 23.8.2018, s. 60.
EUT C 390 af 18.11.2019, s. 100.
EUT C 11 af 13.1.2020, s. 18.
^{4a} **Vedtagne tekster, P9_TA(2020)0231.**

Or. en

15.10.2020

A9-0167/17

Ændringsforslag 17
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Betragtning Y

Forslag til henstilling

Y. der henviser til, at der ifølge hviderussiske menneskerettighedsorganisationer tilbageholdes **over 50** personer af politiske årsager i Hviderusland; der henviser til, at der blandt de fængslede hviderussiske oppositionsmedlemmer er Mikola Statkevity, en demokratisk kandidat ved præsidentvalget i 2010, som var samvittighedsfange fra 2011 til 2017, medlemmer af det hviderussiske koordinationsråds præsidium, Maria Kalesnikava, Lilija Ulasava og Maksim Snak, præsidentkandidat Viktor Babariko og videoblogger Sergej Tikhanovskij;

Ændringsforslag

Y. der henviser til, at der ifølge hviderussiske menneskerettighedsorganisationer tilbageholdes **omkring 100** personer af politiske årsager i Hviderusland; der henviser til, at der blandt de fængslede hviderussiske oppositionsmedlemmer er Mikola Statkevity, en demokratisk kandidat ved præsidentvalget i 2010, som var samvittighedsfange fra 2011 til 2017, **en anden tidligere samvittighedsfange, Anatol Liabedska**, medlemmer af det hviderussiske koordinationsråds præsidium, Maria Kalesnikava, Lilija Ulasava og Maksim Snak, præsidentkandidat Viktor Babariko og videoblogger Sergej Tikhanovskij;

Or. en

15.10.2020

A9-0167/18

Ændringsforslag 18
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra a)

Forslag til henstilling

a) kraftigt at støtte EU's og dets medlemsstaters beslutning om ikke at anerkende de svigagtige valgresultater, som er bekendtgjort af den hviderussiske centrale valgkommission, på grund af betydelig tvivl om, hvorvidt valget var retfærdigt, og ikke at anerkende Aleksandr Lukasjenko som legitim præsident i landet, når hans nuværende embedsperiode udløber senest den 5. november 2020; at opfordre ham til at respektere den hviderussiske befolknings vilje og træde tilbage på fredelig vis; at opfordre alle medlemsstaterne til at fordømme valgsvindelen, undertrykkelsen af oppositionen og civilsamfundet, begrænsningerne af menneskerettighederne, ytringsfriheden og mediefriheden samt tilsidesættelsen af demokratiske kerneværdier og retsstatsprincippet

Ændringsforslag

a) kraftigt at støtte EU's og dets medlemsstaters beslutning om ikke at anerkende de svigagtige valgresultater, som er bekendtgjort af den hviderussiske centrale valgkommission, på grund af betydelig tvivl om, hvorvidt valget var retfærdigt, og ikke at anerkende Aleksandr Lukasjenko som legitim præsident i landet, når hans nuværende embedsperiode udløber senest den 5. november 2020; **at fordømme, at Aleksandr Lukasjenko udråbte sig selv til præsident for Hviderusland ved en illegitim indsættelsesceremoni, som fandt sted i hemmelighed den 23. september 2020;** at opfordre ham til at respektere den hviderussiske befolknings vilje og træde tilbage på fredelig vis; at opfordre alle medlemsstaterne til at fordømme valgsvindelen, undertrykkelsen af oppositionen og civilsamfundet, begrænsningerne af menneskerettighederne, ytringsfriheden og mediefriheden samt tilsidesættelsen af demokratiske kerneværdier og retsstatsprincippet

Or. en

AM\1215944DA.docx

PE658.391v01-00

15.10.2020

A9-0167/19

Ændringsforslag 19
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Punkt 1, litra ga) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

*ga). at tilskynde til og støtte oprettelsen
af et uafhængigt center for et demokratisk
Hviderusland i Bruxelles blandt andre
hovedstæder med henblik på at udbrede
information og aktiviteter vedrørende de
demokratiske processer i Hviderusland*

Or. en

15.10.2020

A9-0167/20

Ændringsforslag 20
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra i)

Forslag til henstilling

i) at kræve, at der øjeblikkeligt sættes en stopper for volden, den grusomme undertrykkelse, torturen og den hårde kurs over for fredelige demonstranter; at opfordre til en fuldstændig efterforskning i EU-/internationalt regi af forbrydelser mod Hvideruslands befolkning begået af Lukasjenko-regimets retshåndhævende myndigheder, og til, at myndighederne giver alle ofre for menneskerettighedskrænkelser og overgreb adgang til domstolene og sikrer deres ret til effektive retsmidler

Ændringsforslag

i) at kræve, at der øjeblikkeligt sættes en stopper for volden, den grusomme undertrykkelse, torturen og den hårde kurs over for fredelige demonstranter; **at fordømme erklæringer som den, der blev afgivet den 12. oktober 2020 af Hvideruslands indenrigsministerium, hvori der trues med anvendelse af specialudstyr og dødbringende våben mod fredelige demonstranter;** at opfordre til en fuldstændig efterforskning i EU-/internationalt regi af forbrydelser mod Hvideruslands befolkning begået af Lukasjenko-regimets retshåndhævende myndigheder, og til, at myndighederne giver alle ofre for menneskerettighedskrænkelser og overgreb adgang til domstolene og sikrer deres ret til effektive retsmidler

Or. en

15.10.2020

A9-0167/21

Ændringsforslag 21
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Punkt 1, litra ia) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

***ia). at gennemgå og ajourføre bilag III
til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af
18. maj 2006 om restriktive
foranstaltninger over for Hviderusland,
som indeholder en liste over udstyr, der
kan anvendes til intern undertrykkelse i
Hviderusland, herunder at tilføje
overvågningsdroner til listen***

^{1a} EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

Or. en

15.10.2020

A9-0167/22

Ændringsforslag 22
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Punkt 1, litra xa) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

*xa). at fordømme, at Hviderusland har
anklaget Svetlana Tikhanovskaja for
angiveligt offentligt at opfordre til at
skade landets sikkerhed og for at erobre
magten, og at fordømme Den Russiske
Føderations beslutning om at sætte hende
på den mellemstatslige liste over
eftersøgte personer*

Or. en

15.10.2020

A9-0167/23

Ændringsforslag 23
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Punkt 1, litra aaa) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

*aaa). at hilse erklæringen fra
Udenrigsrådet af 12. oktober 2020, hvori
der gives udtryk for, at EU er parat til at
støtte en fredelig demokratisk omstilling
og anvende en række forskellige
instrumenter i overensstemmelse med Det
Østlige Partnerskab, herunder
iværksættelse af en omfattende plan for
økonomisk støtte, velkommen*

Or. en

15.10.2020

A9-0167/24

Ændringsforslag 24
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Forslag til henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland (2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Punkt 1, litra aab) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

aab). at støtte initiativet med at arrangere en mission på højt niveau til Hviderusland bestående af tidligere stats- eller regeringschefer, hvis opgave skal være at bidrage til at få sat en stopper for volden, bistå med frigivelsen af politiske fanger og tilbageholdte og undersøge alle muligheder, både på indenlandsk og internationalt plan, for at skabe gunstige rammer for en inkluderende politisk dialog i Hviderusland

Or. en

15.10.2020

A9-0167/25

Ændringsforslag 25
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra aac) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

aac). at fordømme de foranstaltninger, som de hviderussiske myndigheder har truffet over for den litauiske og den polske ambassade i Minsk, dvs. deres krav om, at de litauiske og polske ambassadører skal hjemkaldes og deres ambassaders diplomatiske personale reduceres; at sikre en koordineret og fælles reaktion fra EU's medlemsstater side; i denne forbindelse at glæde sig over den solidaritet, som er udvist af de medlemsstater, der har besluttet at hjemkalde deres ambassadører med henblik på konsultationer

Or. en

15.10.2020

A9-0167/26

Ændringsforslag 26
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland (2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra ad)

Forslag til henstilling

ad). straks at indstille enhver udbetaling af EU's finansielle bistand til de ulovlige hviderussiske myndigheder og undlade at stille midler til rådighed for regeringen og statskontrollerede projekter, herunder at kanalisere bistand eller midler øremærket til civilsamfundet gennem disse enheder; at opstille klare betingelser for at sikre, at EU's finansielle støtte til Hviderusland ikke ender i hænderne på regimets repræsentanter eller tjener til at legitimere dets handlinger, medmindre regimet standser al undertrykkelse, åbner op for dialog med borgerne og giver tilladelse til et nyt frit og retfærdigt valg

Ændringsforslag

ad). straks at indstille enhver udbetaling af EU's finansielle bistand til de ulovlige hviderussiske myndigheder og undlade at stille midler til rådighed for regeringen og statskontrollerede projekter, herunder ***twinningprojekter og projekter om samarbejde på tværs af grænserne, og*** at kanalisere bistand eller midler øremærket til civilsamfundet gennem disse enheder; at opstille klare betingelser for at sikre, at EU's finansielle støtte til Hviderusland ikke ender i hænderne på regimets repræsentanter eller tjener til at legitimere dets handlinger, medmindre regimet standser al undertrykkelse, åbner op for dialog med borgerne og giver tilladelse til et nyt frit og retfærdigt valg

Or. en

15.10.2020

A9-0167/27

Ændringsforslag 27
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning

A9-0167/2020

Petras Auštrevičius

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling

Underoverskrift før punkt 1, litra as)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

Den politiske situation i Hviderusland

udgår

Or. en

15.10.2020

A9-0167/28

Ændringsforslag 28
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra ay)

Forslag til henstilling

ay). at fordømme den vedvarende intimidering og forfølgelse af menneskerettighedsforkæmpere, oppositionsmedlemmer, herunder mulige kandidater til præsidentembedet, deres støtter og familiemedlemmer, fredelige demonstranter, civilsamfundsaktivister, valgobservatører, miljørettighedsforkæmpere, religiøse ledere og uafhængige journalister og bloggere, navnlig taktikken med forsvinding og store bøder, som anvendes af myndighederne; at opfordre Hviderusland til at ophøre med denne undertrykkelse og sikre, at disse mennesker er i stand til at udføre deres aktiviteter uden frygt for repressalier og uden restriktioner; stærkt at beklage, at læger, sundhedspersonale og andre, der åbent talte og advarede om udbredelsen af covid-19 i Hviderusland, blev bragt til tavshed og intimideret

Ændringsforslag

ay). at fordømme den vedvarende intimidering og forfølgelse af menneskerettighedsforkæmpere, oppositionsmedlemmer, herunder mulige kandidater til præsidentembedet, deres støtter og familiemedlemmer, fredelige demonstranter, civilsamfundsaktivister, valgobservatører, miljørettighedsforkæmpere, religiøse ledere, **sportsfolk, studerende og forskere** og uafhængige journalister og bloggere, navnlig taktikken med forsvinding og store bøder, som anvendes af myndighederne; at opfordre Hviderusland til at ophøre med denne undertrykkelse og sikre, at disse mennesker er i stand til at udføre deres aktiviteter uden frygt for repressalier og uden restriktioner; stærkt at beklage, at læger, sundhedspersonale og andre, der åbent talte og advarede om udbredelsen af covid-19 i Hviderusland, blev bragt til tavshed og intimideret

Or. en

15.10.2020

A9-0167/29

Ændringsforslag 29
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra bla) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

bla). at fordømme det hviderussiske udenrigsministeriums beslutning om at annullere alle akkrediteringer for journalister, som arbejder for udenlandske medieorganisationer, og som har dækket de igangværende demonstrationer i landet, med henvisning til en ajourføring af akkrediteringsprocedurerne

Or. en

15.10.2020

A9-0167/30

Ændringsforslag 30
Petras Auštrevičius
for Renew-Gruppen

Betænkning
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Henstilling til Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens
højststående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om forbindelserne med
Hviderusland
(2020/2081(INI))

Forslag til henstilling
Punkt 1, litra cka) (nyt)

Forslag til henstilling

Ændringsforslag

*cka). at yde akut humanitær bistand,
herunder Schengenvisa og stipendier, til
sportsfolk og deres familiemedlemmer,
som er blevet frataget deres indkomst på
grund af deres politiske holdning, og som
har været udsat for fysisk og psykisk
undertrykkelse fra Lukasjenko-regimets
side*

Or. en